

# GUÍA DE INSCRIPCIÓN EN LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE WASHINGTON

Todos los estudiantes nuevos o que están reingresando a WCPS deben proporcionar verificación de edad, custodia, residencia y vacunas. Para más información sobre las circunstancias especiales, llame al Departamento de Servicios Estudiantiles al 301-766-2960 o 2961.

## VERIFICACIÓN DE IDENTIDAD

- Para comprobar la identidad del padre o tutor responsable de la inscripción del estudiante debe presentar una identificación con fotografía al momento de la inscripción.

## VERIFICACIÓN DE EDAD

- Un niño que tenga 5 años al 1 de septiembre, y que sea menor de 21 años, el primer día de clases resulta apto para su inscripción.
- La forma de comprobación de edad aceptable incluye:
  - Acta de nacimiento
  - Acta del hospital
  - Acta del Médico
  - Pasaporte o Visa
  - Registro de nacimiento

## VERIFICACIÓN DE CUSTODIA

- Solamente un padre o tutor designado por el tribunal puede inscribir al estudiante en las Escuelas Públicas del Condado de Washington.
- La custodia legal, no solo la custodia física, debe ser verificada al momento de la inscripción.
- Cualquier documento legal referente a la custodia se debe presentar al momento de la matriculación.
- El estudiante NO será inscrito con una declaración notariada.

## VERIFICACIÓN DE RESIDENCIA

- La verificación de residencia aceptable incluye:
  - Factura o estado de cuenta de arrendamiento o de hipoteca.
  - Factura de servicios (*agua, alcantarillado, gas, electricidad, aceite*)
  - Factura de impuesto inmobiliario o estado de cuenta
  - Escrituras, título u hoja de convenio de la casa
- La documentación debe ser vigente dentro de 3 meses antes de la inscripción; debe incluir nombre, domicilio y fecha.
- Se debe presentar los documentos de la residencia actual para cada cambio de domicilio, aun cuando sea *dentro* del condado.

### Familias que viven en casas compartidas

- Se requiere un affidavit de revelación de información de los padres de que viven en residencia multifamiliar.
- La verificación de residencia aceptable se debe presentar por el residente principal o el dueño de la propiedad.
- Se requieren actualizaciones anuales.
- Si la falta de hogar es una posibilidad, se debe llenar el *Formato de Inscripción de Estudiantes en Transición*.

Los estudiantes que no tienen hogar (*pérdida reciente del mismo*) tienen derechos específicos bajo el Acta de Asistencia por Falta de Hogar de McKinney-Vento. Para más información, llame al Departamento de Servicios Estudiantiles al 301-766-2960 o 2961.

## DOCUMENTOS DE SALUD REQUERIDOS

- Registro de vacunación
- Verificación de examen físico
- Certificado de examen de plomo en sangre

Cualquier persona que no es residente del Condado de Washington debe comunicarse con el Departamento de Servicios Estudiantiles al 301-766-2960 o 2961 para determinar la residencia y el tipo de matriculación.

# LEY DE ASISTENCIA ESCOLAR OBLIGATORIA DE MARYLAND

Todos los niños entre 5 y 18 años de edad deben asistir a una escuela pública con regularidad durante todo el año escolar, a menos que las Escuelas Públicas del Condado de Washington hayan sido oficialmente notificadas que el niño está inscrito en una escuela privada o en un programa de enseñanza en el hogar o por los padres.

## RECURSOS COMUNITARIOS

### Niños Necesitados

(Ropa y útiles escolares)

301-671-2014

### Tribunal de Circuito del Condado de Washington

(Ayuda con casos de custodia)

301-733-8660

### Consejo de Acción Comunitaria

(Ayuda con alimentos y vivienda)

301-797-4161

### Departamento de Salud del Condado de Washington

240-313-3200

### Departamento de Servicios Sociales

240-420-2100

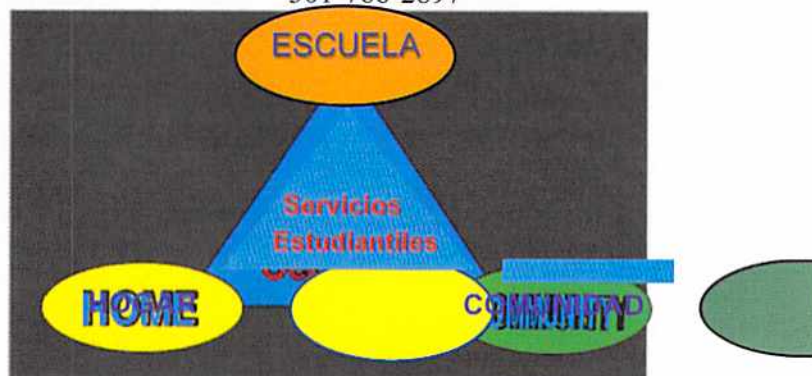
### Departamento de Servicios Estudiantiles de WCPS

301-766-2961

### Oficina de WCPS Enseñanza en el Hogar o Padres

Instructores

301-766-2897





**Información del padre/madre/tutor**

Madre/tutora legal \_\_\_\_\_ Número de teléfono \_\_\_\_\_  
 Relación \_\_\_\_\_ Número telefónico del lugar de trabajo \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_ Número de teléfono móvil \_\_\_\_\_  
 N° Apto. o apartado postal \_\_\_\_\_ Correo electrónico \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ Trabajador agrícola inmigrante  Sí  No  
 Empleador \_\_\_\_\_ ¿El estudiante vive con usted?  Sí  No  
 Vive con  Tiene la custodia  Contacto  Derechos sobre la educación  Correo permitido  
 ¿El padre/madre/tutor está en servicio activo en las Fuerzas Armadas (militar)? Sí  No

Padre/tutor legal \_\_\_\_\_ Número de teléfono \_\_\_\_\_  
 Relación \_\_\_\_\_ Número de teléfono \_\_\_\_\_  
 Dirección del lugar de trabajo \_\_\_\_\_ Número de teléfono móvil \_\_\_\_\_  
 N° Apto. o apartado postal \_\_\_\_\_ Correo electrónico \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ Trabajador agrícola inmigrante  Sí  No  
 Empleador \_\_\_\_\_ ¿El estudiante vive con usted?  Sí  No  
 Vive con  Tiene la custodia  Contacto permitido  Derechos sobre la educación  Correo permitido  
 ¿El padre/madre/tutor está en servicio activo en las Fuerzas Armadas (militar)? Sí  No

**Información adicional del padre/madre/tutor**

Nombre \_\_\_\_\_ Número de teléfono \_\_\_\_\_  
 Relación \_\_\_\_\_ Número de teléfono \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_ Número de teléfono \_\_\_\_\_  
 móvil \_\_\_\_\_  
 N° Apto. o apartado postal \_\_\_\_\_ Correo electrónico \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ Trabajador agrícola inmigrante  Sí  No  
 Empleador \_\_\_\_\_  
 Vive con  Tiene la custodia  Contacto permitido  Derechos sobre la educación  Correo permitido  
 ¿El padre/madre/tutor está en servicio activo en las Fuerzas Armadas (militar)? Sí  No

**Experiencia escolar y otra información**

escuela a la que asistió antes de la inscripción \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Fecha y nombre de la última Asistencia \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
 ¿El estudiante ha asistido a una escuela pública del Condado de Washington?  Sí  No  
 En caso afirmativo, ¿cuál es el nombre de la última escuela? \_\_\_\_\_  
 ¿El estudiante ha obtenido horas de Servicio Estudiantil de Aprendizaje?  Sí  No En caso afirmativo, ¿cuántas horas? \_\_\_\_\_  
 ¿El estudiante asistió alguna vez a otra escuela de Maryland (fuera del Condado de Washington)?  Sí  No  
 ¿En caso afirmativo, ¿cuál es el nombre de la última escuela? \_\_\_\_\_  
 ¿El estudiante recibe servicios especiales?  Educación especial  Plan 504  EL  
 ¿El estudiante está actualmente suspendido de la escuela?  Sí  No  
 ¿El estudiante ha sido expulsado de alguna escuela?  Sí  No  
 En caso afirmativo, ¿cuál es el nombre de la última escuela? \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
 Fechas de vigencia de la suspensión/expulsión \_\_\_\_\_

Advertencia: su hijo fue inscrito con base en la información disponible. La inscripción se completará una vez recibidos todos los registros e información. La persona que tergiversa información deliberadamente estará sujeta a una penalidad que deberá pagar a las Escuelas Públicas del Condado de Washington (Washington County Public Schools, WCPS), por el triple de la matrícula prorrateada por el tiempo durante el cual el estudiante asista fraudulentamente a una escuela pública del Condado de Washington.

Fecha

Firma del padre/madre/tutor

Estudiante en inscripción

El padre/madre/tutor debe presentarse para inscribir al estudiante. Las advertencias anteriores deberán firmarse al momento de la inscripción.

**SPANISH**

Por favor  
responder en  
ingles.

**Encuesta sobre el idioma en el hogar e historia educativa**

(La información que aparece en este formulario se utilizará para completar informes estatales y el federal, así como para mejorar los ser vicios que recibe su estudiante).

Nombre del estudiante

Nombre \_\_\_\_\_  
Primer nombre                      Apellido de soltera de la madre                      Apellido

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_ Escuela \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_

|                                                                                                                                    |                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1) ¿Cuál es el país de nacimiento del estudiante?                                                                                  |                            |
| 2) Si nació fuera de los EE.UU, ¿Cuál fue la última fecha de ingreso a EE.UU. (sin considerar las visitas/vacaciones)?             |                            |
| 3) ¿Cuántos años en total asistió a la escuela?                                                                                    |                            |
| 4) Desde que ingresó a la escuela ¿ ha faltado más de 6 meses consecutivos a la escuela formal?                                    | Sí      No                 |
| 5) ¿Cuántos años ha asistido el estudiante a las escuelas de EE.UU.?                                                               |                            |
| 6) ¿Cuál es la fecha en la cual el estudiante fue matriculado la primera vez en una escuela en EE.UU.?                             |                            |
| 7) ¿Qué idioma aprendió el estudiante cuando empezó a hablar?<br>¿Puede el estudiante leer y escribir en ese idioma?<br>Sí      No |                            |
| 8) ¿Qué idioma utiliza con mayor frecuencia en el hogar?                                                                           |                            |
| 9) ¿Qué idioma habla con mayor frecuencia usted con el estudiante en el hogar?                                                     | Madre:<br>Padre:<br>Tutor: |
| 10) ¿Ha estado el alumno en algún programa ELL/ESL/ESOL o bilingüe? En ese caso, ¿Cuántos años asistió al programa? _____          | Sí      No                 |

Si estuviera disponible, ¿En qué idioma preferiría recibir las comunicaciones de la escuela?

\_\_\_\_\_ Firma del padre o del tutor

\_\_\_\_\_ Fecha

**Please distribute one to each:**  
ELL School-based Staff member  
ELL Department Central Office Student's Cumulative File